劉希勤・演講者馬廣澤・鍾啟然・李侶雲等・九時主席李少華・演講者甄開燧・陳發・張懿培・至拾一時始散席云

◉搜獲僞奶油糖劵卅萬張

滿地可廿九日電・此間騎差從事於嚴密調查兩星期後・至昨星期六日・搜獲僞造奶油及白糖劵超過卅萬張・並拘捕兩人・聞將被拘捕者不止此數云・

◉戰時之登記證尙生效力

柯京廿九日電・於戰時施行全國登記辦法・現目尙發生效力・凡係加拿大人・年齡滿拾六歲者・須要領取登記證・并時常携帶身上・違者被發覺後・一律予以拘捕云

◉西人設宴歡送華人回國

沙省蘭地斯埠訊・此間西人居民・以資路餐館華人股東乍里・地比聲樂謝方・在此營業多年・安份守己・且熱心公益・不日回國・遂開歡送會・娛樂節目有鋼琴獨奏・梵啞鈴獨奏・個人唱歌等・事畢・則每人贈送手鏢一個・以留紀念・旋祝各人一路福星・尙有廚子名祖者・因有事未能參加歡送會・故將手鏢寄上・隨後設小食・各人盡歡而散・洵盛會云・（以上人名譯音）・

◉九省首相與中央會議訊

柯京廿九日電・九省首相現在柯京與中央當局開聯席會議・討論各省份與中央間之密切關係・據加相麥懇士頓氏稱・倘各省允接納中央之建議・中央政府則減低個人之所得稅云・

◎住家屋出賣

有五個房住宅一間座落大地段近跑路街與卡勒街配足水龍無土庫取價二千五百元先交現款一半餘充銀期

晚間電話 H. Nerada GL. 0579R
W. H. Gallaher & Co.
448 W. Pender PA. 1039

◎大屋出賣

有大屋一間出賣內有房十個前面有舖位一間有意者請來商量
747 Powell St.

◎鄭重聲明

啟者愚在香港美利源接理書信駁滙兌經四十年歷蒙親朋委託向安無異此次敵寇淪陷香港愚適在鄉間匪徒乘機破毀夾碼竊取財物及私人提款圖章損失甚鉅故特登報聲明遠近親朋知之愚未經復業如有書信滙兌祈勿再寄香港美利源予收以免自誤爲盼又前美利源愚之私人圖章作廢無效倘有盖章竊提款項與及揭生一概與本人無涉特此聲明

前香港美利源鄭厚識啟

醫特聖手

不用刀割　包無痛苦

A. E. KREBS
Naturopathic Physician
RM. 106-602 W. Hastings St.
MA. 1417

◎聲明承受啓事

卡忌利埠中央街門牌二一八號中興公司原日係李祐華先生創設經營今他願將中興公司全盤實業生意架具一切出售今由本堂備價承受準于五月十五號在Norman Dingle律師處交易倘各界有與中興公司數目來往轇轕未清等情祈早日到律師處辦妥若逾期不到是爲自悞自交易後所有舊手人事項本堂概不負責先此聲明以免後論

一九四六年四月廿七日　永利堂啓

◎險而復安

市虎來往自由快捷人行街道要避不及弟前月放工行至街隅被自由車撞倒傷殘隻足即舁入醫院調理幾月暫可痊愈昨出醫院今在房裏幸得無恙多得親戚朋友中西人士携贐物來慰問予心歡喜惟承蒙厚貺深恩愧無酧報故此譜登數言報章以表謝徵忱蒙各兄弟親朋賜與煙仔雪茄生菓餅食等物並蒙本房馬槐兄帮助出醫院以及料理等工作兼蒙奕蘭姪阿煦樹榮維持盡心盡力蒙　黃百運廚房工友西婦炒集碎以及餅食送至醫院

開平齊堂人黃昂昇謹謝

中華民國三十五年四月廿四號

豆腐　芽菜
德深有限公司
DICKSAM LIMITED
347 East Georgia St.
Vancouver, B. C.

新張廣告

劉深豆腐再行上市本公司專營水豆腐豆腐仔芽菜等由製造專家劉深專責監製發行零沽隨時應命遠近僑胞賜顧倒屣歡迎

門牌佐治街東三四七
電話PA.八六壹四

◎恭頌良醫

啟者去年家母・患外感咳嗽之症日久・又轉心弱氣虛・纏綿數月・氣急喘速・咳嗽更烈・屢請中西名醫調理・略見痊愈・以爲無事・操作如常・豈料其症復發・比前更爲劇烈・日甚一日・又轉中暑入寒氣速・夜不能安睡・食不能下咽・命在垂危・幸得親戚介紹・請域埠林社垣先生診治・蒙先生聖手・藥到回春・愧無以報深恩・謹登數言於報章・以表謝忱・

弟鄭錦培恭頌

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙醫　雷夢熊

諸君光顧　隨時應命

時間　上午十二点至下午五点

◎特別平賣磚樓廣告

現有最靚磚樓連土庫共四層正舖面向營華人雜貨藥材生意並此兩部傢私架生俱備另樓上兩層有通爽大房十四个茲因東主結束願將全樓及傢私出賣取價壹萬二千元如有僑胞欲營此業者請向下列代理人商量爲荷

代理人何林啟
HO LEM
121-2nd Ave. W. Calgary, Alta.
Phone R 2326

◎哀謝

先考諱綿富馬公府君近因年老多病經四月十五日朝五時在旅邸不幸辭世積閏享壽七十有六歲不孝遠居祖國聞耗未克匍匐親視含殮謹遵禮成服蒙金紫總堂兄弟磐基發强恒兆心蘭君等主持舉行喪禮經于同月十八日在暗市黨棺肆扶柩出殯歸土叨蒙親友兄弟等親臨致送並惠賜賻儀花圈素車隨行高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

哀孤子　瑞祥　泣血稽顙
媳婦　陳氏　鄺氏　泣淚欽衽
降服女　如歡　如意　泣血欽衽
男孫　健民　拭淚稽首
女孫　月秀　英秀　彩秀　拭淚欽衽
功服侄　瑞昌　瑞權　拭淚頓首
期服弟、綿舉　拭淚鞠躬

厚惠列后　恕不尊稱

馬金紫總堂誄詞花圈車　綿星賻儀
貳拾元　綿宗　綿瑜　洪譜　榮梓
世爵　立鐵　世任　世源　世安
心旭　超本　每五元　綿壽　綿安
全五元　遠玉　澤浦　世咨　本楫
每三元　遠進四元　本步　綿厚
華驥　恒紹　紹邦　世超　綿秋
榮立　能參　大養　每二元　心現
綿意　大楫　恒壽　存珠　恒璽
大瑜　道才　大壯　遠本　榮騰
光週　宗揚　心蘭　修識　發强
磐基　達朝　善允　允政　每壹元
甄寬　甄覺　關健富　曹添　陳晃
鄺鉅　林瑞　每貳元　雷夢熊三元
黃英五毫　李倫　陳舉　陳文煥
雷栢　每壹元　關崇彩五元　綿星
綿秋　世源　世安　培燦全花圈車
恒兆　恒璧　全花圈車　綿舉花圈
兄弟等全花圈車　朋友等全花圈車

◎哀謝

先考字安邦黃公府君痛于中華民國三十四年九月八日午後未時壽終点城公醫院積閏享壽八十有一不孝榮德榮富等遠居祖國未克匍匐奔喪叨蒙　宗親代爲治喪于三十五年四月十八日在墨派蘯殯儀店出殯歸土並蒙各界宗親戚友惠賜花圈素車齊來執紼隆情高誼歿存均感崇修蕪啟用達蓬心

孤子　榮德　榮富　哀謝

厚惠列后　恕不稱呼

江夏堂　恭發　素車花圈　金紫堂
馬海　馬植三　素車　華僑公所
余毓定　馬濯　素車　廣利源　馬章
馬耀　素車　崇韜　崇來　素車　章遜
祐啟　素車　中流　素車　歐根　歐僑
素車　煥啟　伯賢　素車　沾邦
重邦　花圈

（乞臣比百貨公司）
Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY 1670.

衣裳傢私
樣樣齊備
華友光顧
極表歡迎

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID

新髮再生！光頭男女
來詢問　不收分文・

社會許多人均談講奇氏生髮露之功能・効力速成・主治：頭瘡，頭垢，頭菌等等・並生新頭髮根・在數月內可見新頭髮・白髮復回黑髮・每樽有証書証明事實・每樽壹元八毛五・大樽弍元三毛五包郵費・

奇氏濕毒膏　每盅壹元　大盅弍元

点問頓代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
207 West Hastings St.,
Vancouver, B.C. MA. 763

好愛的阿富維他命

阿富維他命丸
VITAMIN F

用過阿富維他命丸者確知其功力偉大・能發動全副精神・復回天性・是二十世紀最毒力的維他命王・不但能補腦補精・且能加强抵抗力・拒絕微生病菌・有久咳者可將咳病永遠驅逐・每樽三元五毛・兩樽六元五毫・包郵費

雲埠奇氏出品社

▲頭期祖國貨品登市
●膏丹丸散・地道藥材●

養陰丸。精補精。健胃丸。
六神丸。理中丸。蘇合丸。
寧神丸。保和丸。衛生丸。
保濟丸。萬金油。必得勝。
北芪片。防黨片。西歸頭。
厚雲茯。白芍片。齊首烏。
炮天雄。熟付片。厚杜仲。
熟地片。生地片。川虫草。
大巴戟。齊狗脊。川木瓜。
續斷片。寸山片。大黃精。
玉茸片。川芎片。齊土茯。
干羌片。正蜜花。生苡米。
正召實。川貝母。玉竹片。
外合干。大蘄蛇。大蛤蚧。

海味乾貨。江西瓷器。
土產佳品。合時瓜菜。
僑界惠顧。倒履歡迎。

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.
Victoria, B.C.

域埠　茂利有限公司謹啓

極樂氏藥房

補身藥王
大補丸
志在馳名大減價
剪此廣告付來購藥
買壹送壹
每盒五元二毛

來函照錄

極樂氏先生大鑒逕啟者弟前日在貴藥房購大補丸服後確見功効今再付上柯打紙一張伸銀拾五元四毛購大補丸五元購太陽丸之需倘收妥懇即寄來可也此請近安

二月十九號劉倫宇付
Young 805 Queen st. w. Toronto, Ont.

極樂氏鑒呈啟者神農嘗百草與療疾華陀鍊丸而治病惜賢志苦　先生志行濟世普渡衆生良可慨也弟嘗服先生之補丸確有特効今特付上赤銀貳十八元求取付來並候商安

三月四日紐約弟生利謹上
Sung Lee 160 E 53rd st. New York u. s. a.

〇大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

常有正鹿尾羓　抄參　鹿茸

心痛粉每樽壹元　愈癬藥膏壹元

皮膚止癢藥膏　主治皮膚百病　每盅一元一毛

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛・肺癆內傷・遠年爛脚・皮膚濕毒・週身痕癢・紅雲血癖・大小便結・皮膚奇癢・及一切毒症・欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

【寄費壹毛　買者自理】

▲極樂氏藥房▼
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E.　VANCOUVER BC

戰事已結束
貨物漸復興

本店爲適應我僑胞之需要・加緊復興工作・備辦大宗貨品・如中國絲小衫・英崙羊毛小衫・著名Forsyth. Tooke. Arrow 小衫・線仔番裑・餐館用衣・襪仔・圍身・女圍衫・唐汗衫・廚褲・廚帽・檯布・茶巾・旅館用衣・床布・床毡・面巾・枕袋・枕頭・褲仔・羊毛毡・諸凡男女內外衣襪帽・顧綉品・絲巾・搭巾・檯毡・化粧品等應有盡有・歡迎光顧・目錄印便・函索即奉・

介紹

新發明原子殺蟲藥水　餐館旅館種植家均合用凡虫類遇到絕跡
每加倫三元六毫五・每葛壹元

◎接整水龍

本店接整水龍水厠等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634　住宅 FA. 2792L

◎請吸竹蘭熟煙
與唐山所製無異

啟者本店所製熟煙久已馳名向因戰事影响工人缺乏以至停頓今特添置新機每日能切二千餘磅煙絲幼嫩煙質純香諸君光顧無任歡迎

四月廿二日　中華煙草公司啟
CHUNG WAH
110 E. Pender St. Vancouver, B.C.

加拿大　雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲金利源興記啓事
▲恢復滙兌局營業

逕啟者・本號向設滙兌局・接理僑胞寄滙港澳廣州各商埠及內地各邑信件銀両・快捷妥當・手續簡便・信用昭著・久爲僑胞所共悉・前因戰事影响・交通阻塞・對於接駁滙單・極感困難・是以暫行停止・現在戰事結束・交通無阻・茲爲利便僑胞隨時滙款起見・特定於四月一日起・本號滙兌局復開・接理滙兌・本以往精神・辦理務求妥當・如蒙委托・格外歡迎・

雲高華埠

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造專售

餐館白衣
旅店床布
各種工衣
國絲說衫

男女內衣
絲襪搾結
絲巾禮品
種式均備

國際和平會議・實由四强勢力操縱其辦事權・其餘國家亦照例參加。

并擒獲三百餘。查此次爲第三次爭

139 Pender St. E. Vancouver, B.C.

有西餐館一間在富士定街東門牌一三八號今因